



Safientaler Bote



Mitteilungen für die Gemeinde Safiental

Erscheint in loser Folge, je nach Bedarf, für die Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Safiental

Herausgeber: Gemeindevorstand Safiental

www.safiental.ch

Redaktion: Toni Theus

gemeinde@safiental.ch

Liebe SafientalerInnen

Im nächsten Jahr erreiche ich das Pensionsalter und bereits Ende Januar 2025 verabschiede ich mich von der Gemeindekanzlei Safiental. Wie schnell auch die Zeit vergeht.

Alles hat ein Ende (nur die Wurst hat zwei) und auch für mich endet eine schöne und unvergessliche Zeit im Safiental.

Vor mehr als 10 Jahren durfte ich am 18.08.2014 meine Arbeitsstelle auf der Gemeindekanzlei Safiental starten. Was mich erwarten würde, das wusste ich damals nicht. Es war eine spannende, interessante und lehrreiche Zeit mit euch in der Verwaltung, Behörden, Betrieb, Kommissionen und und undaber vor allem auch mit euch Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Safiental.

Und ja ich werde diese wunderschöne Zeit mit euch allen nicht vergessen. Und wer hat denn ausserdem noch solch einen schönen Arbeitsweg, mitten durch diese schöne Natur und das noch (meistens) ohne Stau.



Was mich ab 01.02.2025 erwartet, wer weiss das schon...Ziele jedoch sind bereit geplant. Und ja, ich freue mich riesig auf die kommende freie Zeit.

Und manchmal werde ich sicher auch im Safiental gesichtet.

Ein herzliches Dankeschön an euch alle
Toni Theus

Vorstandssitzungen

Am **05. November 2024** hat der Gemeindevorstand

- das Vorgehen betreffend Landerwerb Kirchweg Versam festgelegt.
- die Praxis für die Abgabe von Schülerabos festgelegt.
- die nächsten Schritte betreffend Postautohaltestelle Versam beschlossen.
- das Darlehensgesuch eines Vereins abgelehnt.
- die Anschaffung eines neuen Salzstreuers beschlossen.
- die Busse für einen Verstoss gegen das Kurtaxengesetz festgelegt.
- die Urnenbeisetzung einer auswärtigen Verstorbenen bewilligt.
- eine Festwirtschaft bewilligt.
- für die Vakanz in der Feuerwehrkommission einen Ersatz gewählt.
- den Nebenbetrieb einer bestehenden Gastwirtschaftsbewilligung genehmigt.
- die Höhe der Abschiedsgeschenke für die ausscheidenden Amtsinhaber festgelegt.
- beschlossen, auch dieses Jahr der Schweizerischen Patenschaft für Berggemeinden und der Gemeinde Erlenbach ein Weihnachtspräsent zukommen zu lassen.
- beschlossen, gegen den Vergleich im Zusammenhang eines Konkursverfahrens keine Einsprache zu erheben.

E-Bill – Einfach, schnell und papierlos!

Die Gemeinde Safiental bietet allen Rechnungsempfänger die Möglichkeit, Rechnungen bequem per E-Bill zu empfangen und zu bezahlen. Mit E-Bill erhalten Sie Ihre Rechnungen direkt ins E-Banking, wo Sie diese mit wenigen Klicks prüfen und begleichen können – sicher und zeitsparend!

Ihre Vorteile mit E-Bill:

- **Einfach:** Rechnungen direkt in Ihrem E-Banking einsehen und bezahlen.
- **Sicher:** Sensible Daten bleiben geschützt – keine Postwege, kein Papier.
- **Praktisch:** Weniger Papierkram und jederzeit Übersicht über Ihre Zahlungen.
- **Umweltfreundlich:** Kein Papierverbrauch, kein Druck und kein Versand.

So funktioniert die Anmeldung:

1. Melden Sie sich in Ihrem E-Banking an.
2. Navigieren Sie zum Bereich „E-Bill“ oder „E-Rechnungen“ (dieser ist bei allen Schweizer Banken verfügbar).
3. Geben Sie „Gemeinde Safiental“ in die Suchleiste ein.
4. Wählen Sie uns aus der Liste aus.
5. Folgen Sie den Anweisungen zur Registrierung und geben Sie Ihre Kundennummer oder andere geforderte Angaben an.

Tipp: Die E-Bill-Anmeldung lässt sich vereinfacht mit der Zahlungserfassung einer Gemeinde-Papierrechnung kombinieren. Dadurch entfällt die Angabe der Kundennummer. Die Möglichkeit zur Registrierung wird nach Abschluss der Zahlungserfassung direkt im E-Banking angezeigt.

Nach erfolgreicher Anmeldung werden Ihnen zukünftige Rechnungen der Gemeinde direkt in Ihrem E-Banking angezeigt.

Auskunftsperson: Heini Kehl, 081 630 60 57

finanzen@safiental.ch

Einführung von Digitalparking für Fahrbewilligungen in der Gemeinde Safiental ab 1. Januar 2025

Ab dem 1. Januar 2025 wird die Beantragung und Bezahlung von Fahrbewilligungen in der Gemeinde Safiental digitalisiert. Mit diesem neuen Service ist es nun möglich, Fahrbewilligungen unabhängig von den Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung zu lösen.

Schritt für Schritt Anleitung Parkingpay

ACHTUNG: Die Plattform funktioniert erst ab dem 1. Januar 2025. Vorher kann man noch keine Bewilligung lösen resp. sind die Strassen noch gar nicht ersichtlich.

1. Lösen von Tages-, Wochen- oder Monatsbewilligungen

Das Lösen von den genannten Bewilligungen kann direkt mittels Scan des QR-Code (entweder per Twint App, Parkingpay App oder normaler Kamera) erfolgen:



**Fahrbewilligung bis
3.5 t**
Gemeinde Safiental

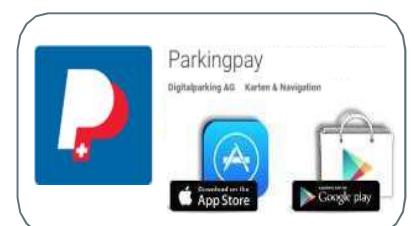
Anschliessend kann man den Prozess abschliessen und bezahlen. Die Bewilligung ist ab erfolgreichem Zahlprozess sofort gültig.

[Der QR Code ist auch auf der Website abgebildet.](#)

2. Bezug Jahresbewilligung im Web oder via App

Parkingpay-Plattform

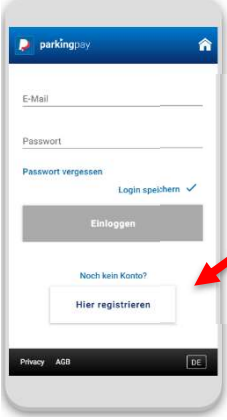
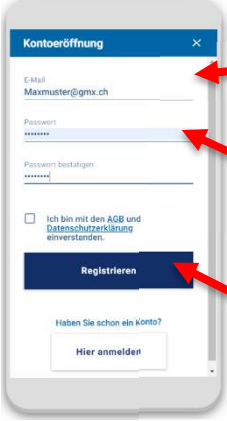

Die bis anhin in Papierform verfügbaren Fahrbewilligungen sind per sofort via Parkingpay verfügbar. Die Bewilligung wird als Datensatz hinter dem Kontrollschild geführt.

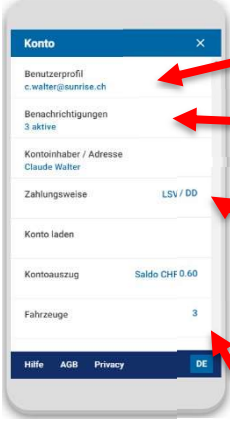



Parkingpay-Konto eröffnen und einrichten

Bitte laden Sie sich das Parkingpay-App aus dem Google-Play oder App-Store herunter. Sie können die Aktivierung auch an einem PC über www.parkingpay.ch machen.

Jahresbewilligungen können nicht per Twint gelöst werden!

	<p>1. App öffnen und neu registrieren klicken</p>
	<p>2. Eingabe E-Mail und gewünschtes Passwort</p> <p>3. AGB's lesen und akzeptieren</p> <p>4. Registrieren</p> <p>Danach erhalten Sie eine E-Mail mit Bestätigungs-Link, nach der Aktivierung des Links ist Ihr Konto bereit.</p>
	<p>Nach dem Login im App können Sie nun Ihr Konto einrichten.</p>

	<p>Hier sind Ihre Benutzer-Daten.</p> <p>Hier können Sie Benachrichtigungen einstellen.</p> <p>Hier sind die Zahlungsmittel zu hinterlegen (Empfehlung Twint oder Karte) . Alternativ kann man auch ein Prepay Konto aufladen.</p> <p>Hier können Sie Ihre Fahrzeuge und das Nummernschild erfassen</p>
	<p>Wichtig: Geben Sie Ihr Auto-Nummernschild korrekt ein. Dieses wird dann durch die Kontrollorganisation gescannt und verglichen.</p> <p>Speichern Sie die Eingabe, Ihr Parkingpay- Konto ist nun aktiviert und einsatzbereit.</p>

Auf der Parkingpay-Website oder in der App:

1. Klicken Sie am Standort «7107 Safien Platz» auf «Bewilligung». Sollten sie die Ortung erlaubt haben, zeigt es ihnen automatisch als nächste Möglichkeit die Bewilligung in der Gemeinde Safiental an.
2. Wählen Sie anschliessend die Zone 10.
3. Klicken Sie auf «Beantragen».
4. Es gibt auch die Möglichkeit, ein Zweitfahrzeug oder eine Zusatzbewilligung für Familienmitglieder im gleichen Haushalt, zu lösen.

Wenn wir Ihr Gesuch gutheissen, wird Ihr Kennzeichen in der Regel nach wenigen Werktagen freigeschalten und Sie erhalten eine Nachricht via Parkingpay-Plattform.

Wenn wir Ihr Gesuch nicht gutheissen, erhalten Sie eine Nachricht via Parkingpay-Plattform.

Auskunftsperson

Sollte etwas nicht funktionieren oder treten Probleme beim Prozess auf, steht Marco Zinsli gerne zur Verfügung:

marco.zinsli@safiental.ch / 081 647 12 70

Grundsätzlich lohnt es sich, dies einfach mal zu versuchen und es sich selbst zu erlernen.

Welche Strassen sind Bewilligungspflichtig?

Der Strassenplan mit der Zuteilung können Sie online im [Geo-Surselva](#) oder auf der Gemeindeverwaltung einsehen. Bei der Plattform Geo-Surselva die folgende Option «*Befahren von Gemeindestrassen*» aktivieren. Alle «gelben» Strassen unterstehen der Bewilligungspflicht.

- Befahren von Gemeindestrassen** 
- Strassen Bewilligung (Stand: 15.05.2024)

ZIVILSTANDSNACHRICHTEN

Willkommen im Safiental

Wir heissen folgende Personen in unserer Gemeinde herzlich Willkommen und wünschen Ihnen eine glückliche Zukunft in unserer Gemeinde.

- ❖ Frau Sandra Strub-Elsener, Safien Platz

Unsere herzliche Gratulation den Jubilaren:

Den 80. Geburtstag feierte am

- ❖ 20.12.2024 Julius Riedi, Valendas

Den 85. Geburtstag feierte am

- ❖ 11.12.2024 Daniel Gredig-Buchli, Valendas
- ❖ 24.12.2024 Michael Buchli, Versam

Den 90. Geburtstag feierte am

- ❖ 14.12.2024 Lidia Gartmann-Gander, Thalkirch (Mura)

Korrekturmeldung:

Den 94. Geburtstag (und nicht den 97-zigsten) feierte am

- ❖ 12.11.2024 Nicolaus Stoffel-Soltermann, Versam

Protokoll der Gemeindeversammlung vom 09. Dezember 2024

Traktanden:

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Bau- und Kreditbeschluss Verkabelung Under Platz
3. Voranschlag 2025
4. Investitionsrechnung 2025
5. Festsetzung des Steuerfusses
6. Varia

Lukas Züst begrüsst die 66 anwesenden Stimmbürgerinnen und Stimmbürger.

1. Die vorgeschlagenen Stimmenzähler Regula Bandli und Andi Weber werden gewählt.
2. Rico Ragettli informiert, dass die Gemeindeversammlung am 3. Juni 2024 beschlossen hat, die Gemeindestrasse Under Platz zu sanieren.
Auf Grund dieses Beschlusses hat die EW-Kommission abgeklärt, in welchem Zustand sich die in der Strasse verlegten Elektroleitungen befinden.
Auf Grund des Alters der Kabelleitungen (Baujahr ca. 1965) ist die Kommission zum Schluss gekommen, dass ein Komplettersatz im Zuge der Strassensanierung sinnvoll ist.
Die Kosten der Verkabelung belaufen sich auf Fr. 122'200.--.
Nachdem sich in der Diskussion niemand meldet, beantragt Rico Ragettli im Namen des Gemeindevorstandes einen Bruttokredit von Fr. 122'200.-- für die Verkabelung Under Platz.
Der Antrag wird einstimmig genehmigt.
3. Da die Zusammenfassung des Voranschlages 2025 im Boten publiziert wurde und die Möglichkeit bestand, das detaillierte Budget auf der Gemeindeganzlei zu bestellen oder von der Homepage herunterzuladen, verzichtet Heini Kehl auf das Verlesen der einzelnen Zahlen.

Stattdessen erläutert er das Ergebnis der laufenden Rechnung und die grössten Abweichungen gegenüber dem Vorjahr.

Bei den Abschreibungen geht der Aufwand zukünftig stark zurück, da ab 2025 nur noch gemäss HRM2 abgeschrieben wird.

Dabei wird die Lebensdauer berücksichtigt, was zum Beispiel für Strassen eine längere Abschreibungszeit zur Folge hat und für Maschinen eine kürzere.

Mit diesem System sinken die Abschreibungen von 2 Millionen Franken im Jahr 2024 auf Fr. 750'000.-- im Jahr 2025.

Eine weitere Abweichung gegenüber 2024 ist, dass im September 2025 der Verwertungsvertrag für Energie abläuft und dadurch der Ertrag um ca. 1 Million Franken abnimmt.

Die Entschädigung der Nachfolgelösung ist noch nicht bekannt.

Dank der hohen Erträge aus dem Stromverkauf konnte die Verschuldung trotz hoher Investitionsausgaben um Fr. 193'000.-- reduziert werden.

Zum Schluss seiner Ausführungen informiert Heini Kehl, dass das Budget der Erfolgsrechnung mit einem Ertrag von Fr. 1'648'000.-- und einer Selbstfinanzierung (Cash-Flow) von Fr. 2'264'100.-- abschliesst.

Nachdem sich in der Diskussion niemand meldet, beantragt Lukas Züst im Namen des Gemeindevorstandes, den Voranschlag der Erfolgsrechnung mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 1'648'000.-- zu genehmigen.

Der Antrag wird einstimmig genehmigt.

4. Lukas Züst erläutert die Zahlen sowie einige Details zu den einzelnen Projekten der Investitionsrechnung 2025, welche mit Nettoinvestitionen von Fr. 2'071'000.-- abschliesst.

Nachdem sich in der Diskussion niemand meldet, beantragt der Präsident im Namen des Gemeindevorstandes, die Investitionsrechnung 2025 mit Nettoinvestitionen von Fr. 2'071'000.-- zu genehmigen.

Der Antrag wird einstimmig genehmigt.

5. Der Antrag des Gemeindevorstandes, den Steuerfuss für das Jahr 2025 bei 105% der einfachen Kantonssteuer zu belassen, wird diskussionslos und einstimmig genehmigt.

6. Aus der Versammlung wird die Frage gestellt, weshalb der Stromtarif jedes Jahr steigt.

Rico Ragetti antwortet, dass sich die durch den hohen Investitionsbedarf erfolgten Ausgaben auf den Strompreis auswirken.

Auch die vermehrt gebauten Solaranlagen belasten die Rechnung, da diese Abonnenten sich nur noch wenig an den Netznutzungskosten beteiligen.

Auch die Frage, weshalb in Obergün ein neuer Trafo aufgestellt wurde, welcher so knapp ausgelegt ist, dass keine neuen Solaranlagen angeschlossen werden können, wird so beantwortet, dass das EW einen stärkeren Trafo selber bezahlen müsste.

Eine durch den Bau von Solaranlagen benötigte Netzverstärkung wird jedoch von der Swissgrid mitfinanziert.

Die Frage nach dem grünen Streifen auf der Innerortsstrasse Versam wird von Lukas Züst so beantwortet, dass in der 30er Zone Versam nach wie vor zu schnell gefahren wird.

Mit diesem Streifen hofft der Gemeindevorstand, dass dieser eine abbremsende Wirkung hat und dadurch auf bauliche Verkehrsberuhigungen verzichtet werden kann.

Nachdem sich niemand mehr meldet, verabschiedet Lukas Züst die ausscheidenden Amtsinhaber und den Verwaltungsangestellten.

von der **Geschäftsprüfungskommission:**

- Christian Buchli-Basig
- Ruth Stucki

vom **Gemeindevorstand:**

- Armin Buchli
- Jean Claude Pedrolini
- Rico Ragetti

vom **Schulrat:**

- Gertrud Buchli Zinsli
- Ernst Zinsli

von der **Standortförderungskommission:**

- Stefan Buchli
- Walter Marchion
- Regula Ragetti

von der **EW-Kommission:**

- Alexander Messmer
- Adrian Meuli

von der **Baukommission:**

- Walter Beeli

von der **Feuerwehrkommission:**

- Christian Joos

von der **Gemeindeverwaltung:**

- Toni Theus

Er dankt allen für die gute Zusammenarbeit und übereicht ihnen ein Geschenk.

Zum Schluss wünscht Lukas Züst allen Anwesenden schöne Weihnachten und ein glückliches neues Jahr und schliesst die Versammlung.

Safien Platz, 09. Dezember 2024

Der Präsident:

Der Protokollführer:

Allfällige Einsprachen gegen dieses Protokoll sind innert 30 Tagen schriftlich an den Gemeindevorstand Safiental zu richten. Diese werden an der nach Ablauf dieser Einsprachefrist folgenden Gemeindeversammlung behandelt. Gehen keine Einsprachen ein, gilt das Protokoll gemäss Art. 29 der Gemeindeverfassung als genehmigt.